

Zeitschrift: Anthos : Zeitschrift für Landschaftsarchitektur = Une revue pour le paysage
Herausgeber: Bund Schweizer Landschaftsarchitekten und Landschaftsarchitektinnen
Band: 36 (1997)
Heft: 2: Lausanne Jardins '97

Artikel: Chinaschilf als Raumteiler = Un rideau de genies
Autor: [s.n.]
DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-138016>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 24.04.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Ort: Vor dem Verwaltungs-
gebäude des
Place Chauderon

Site: *Devant le
bâtiment administratif
Place Chauderon*

Chinaschilf als Raumteiler

Un rideau de genies

Projektverfasser:
Gärtner (Sektor 2)
und Projektbüro des Service
des parcs et promenades,
Lausanne

Les concepteurs:
*Les jardiniers de la Ville,
Secteur 2, avec le bureau
d'études du Service des
parcs et promenades,
Lausanne*

Inmitten dieses architektonischen Wirrwarrs aus den 70er Jahren wird mit einer einfachen und klaren Bepflanzung versucht, den Raum neu zu strukturieren: 120 in sechzig Industriepaletten gepflanzte und auf drei Stufen verteilte Chinaschilfpflanzen bilden einen linearen Pflanzenvorhang, einen Sichtschutz zur Trennung wenig geglückter architektonischer Gegenüber, einen Bezugspunkt zur Ausrichtung von Wegen und zur Abgrenzung von Teilräumen. Die gradlinige Pflanzung inmitten der Gesteinsoberflächen bietet einen Rahmen, der den Blick leitet und den Eingang zur Gemeindeverwaltung und zur Bibliothek aufwertet.

Seit kurzem wächst Chinaschilf (*Miscanthus sinensis* «Giganteus») auf den Feldern in der Westschweiz Seite an Seite mit Mais, Weizen und Sonnenblumen. Rund vierzig Landwirte sind dazu übergegangen, auf Brachland dieses Gras anzupflanzen.

Chinaschilf ist vielseitig verwendbar, hauptsächlich bei der Herstellung von Torf und Einstreu. Von grösserem Interesse ist es aber in technologischer Hinsicht. Das Forschungslabor für Verbund- und Polymerwerkstoffe der Eidgenössischen Technischen Hochschule Lausanne arbeitet zur Zeit an einem möglichen Kunststoffersatz, zu dessen Zusammensetzung Chinaschilffasern gehören. Man darf gespannt sein ...

Dans la confusion de ce mélange architectural des années 70, un aménagement végétal simple tente de restructurer l'espace. Cent vingt plants de roseaux de Chine plantés dans soixante palettes industrielles posées sur trois emmarchements forment un voile de végétation linéaire: un écran pour séparer les vis-à-vis architecturaux malheureux, un repère pour orienter les cheminements et délimiter les sous-espaces, un appel pour offrir une ligne végétale dans un jeu de surfaces minérales, un cadre pour caler les vues, une entrée pour valoriser l'accès au sas de l'administration communale et celui de la bibliothèque.

Le roseau de Chine, Miscanthus sinensis «Giganteus», côtoie depuis peu les cultures de maïs, de blé, de tournesol ... dans nos campagnes romandes. Une quarantaine de producteurs cultivent ce végétal sur des terres vouées à la jachère.

Cette plante semble offrir de nombreuses applications, notamment dans la production de tourbe, de litières absorbantes et d'autres matériaux organiques. Mais l'intérêt majeur du roseau de Chine est d'ordre plus technologique. Le laboratoire de recherche en matériaux composites et polymères de l'EPFL (Ecole polytechnique fédérale de Lausanne) a mis en évidence la faculté des fibres du roseau de Chine à entrer dans la composition d'un matériau susceptible de remplacer certains plastiques. Histoire à suivre ...

